◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水廁水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS　FR. 5814

有悠久歷史材料豐富消息翔實的

新聲雜誌　已到每册　秘書資路有賣　沽六毛五

蔣主席傳（沽一元五）　响應廢例運動凡買此書一部附送華僑評論月刊第一第二期各一册

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.

卡路街三二八號
梁定邦報局啓

●大華旬刊三毛五●佛門春色八毫

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

雲高華埠

羊毛氈帽
羊毛長褸　大掃賣！

羊毛氈帽　每件二元半現沽一元八五
羊毛氈原價　每件二元九五現沽二元半
帽　每件三元九五現沽二元九
　　每件四元九五現沽三元六五

羊毛長褸原價每件三十二元五　現沽廿九元半
羊毛短褸搾結原價每件二十四元九五　現沽廿一元半

△代東

本社定于二月二日舉行廿八週年紀念典禮統請達權社總支部洪門民治党總支部團體昆仲姊妹賁臨指示禮儀曷勝榮幸

加拿大卡技利　達權社支部同人敬約

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.

電話號碼　Bowling Green 9-9161
電報掛號　Chung Kuo New York

本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

中國銀行啓事　第壹壹三號

頃奉敝總行電示自即日起凡匯往東北下列各地信匯或電匯均可由敝總行轉匯（票匯暫不接辦）特此登報週知

瀋陽（遼寧）　長春　營口
撫順　鞍山　遼陽
錦縣　永吉（吉林）
四平　本溪

紐約中國銀行華埠分經理處仝啟
紐約中國銀行
民國卅五年十二月二日

▲祖國新聞

國民大會代表題名

各區域代表　㊃

▲河南省　段劍岷　牛敬亭　朱棠　鄭震宇　郭安宇　齊眞如　王力仁　胡長怡　侯鏡如　秦寶珩　杜俊　王幼僑　李名章　劉峯一　劉藝舟　趙振洲　郭仲隗　張善興　孫多鬮　蕭洒　郜子舉　梁冠英　李善棠　李正韜　劉峨青　高維昌　王汝泮　李佩青　時君謀　朱紀章　李國瑗　李雅仙　劉雅昀　劉景健　張鴻烈　何佛情　石清　郭紹宗　王公度　劉錫五　張孔嘉　張華祖　王廣慶　周祐光

▲山西省　武和軒　武振綱　賈桂林　趙連登　喬鵬書　楊靜芳　張施武　李德和　王懷明　賈景德　李鴻文　張彝鼎　溫壽泉　鄧業鴻　胡伯岳　薛士選　孫廷俊　左恆祥　南桂馨　王熙堯　張之傑　趙丕廉

▲綏遠省　潘秀仁　于存灝　閻肅　劉漢　張淑良　趙厲師　李聚五　祁志厚　王恩蔭　辛崇業

▲陝西省　嚴莊　陳鼎甲　韓光琦　于芝秀　王客卿　蒲充升　呼廷立人　溫良儒　王和亭　李錫五　江伯玉　王不緒　冉寅谷　霍育豐　高崇高　楊迺儒　張藩　楊叔文　史仲魚　王捷二

▲甘肅省　蔡呈祥　水梓　張維　李世軍　曹啟文　賀世昌　朱貫三　蔡景忱　王新令　駱力學　李景才　張履中　翟玉航　魯大昌

▲寧夏省　任思傑　雷敢霖　于光和　馬柱　張錦　李鳳藻　張濟美　海濤　徐宗儒

▲青海省　馬紹武　韓樹森　李復泰　馬壽昌　李增蔭　任發琇　趙珮　詹世安　穆成功　（未完）

㊃政府感召

匪首携械自新

台南一帶治安尚稱良好

三埠信　頃自新台赤開陽恩陽新八縣清剿委員會獲悉　㊀陽江著匪葉蔭林煥胡裕卿等三名業經就捕匪首何李珍葉世裕等十八名因受政府感召携長短槍一五枝自新　㊁台山第十區深井那琴寨門各地在積極清鄉中芒洲方面亦有我團隊駐紮現台南壹帶治安尚稱良好　㊂恩平新興及兩陽四縣邊境索爲匪徒出沒地帶該會爲澈底肅清匪患計經派出保安隊協同各縣團隊大舉搜剿並督導邊境區各鄉切實辦理清鄉以鞏固冬防治安云

天香原庄　天香駐名抽油之一

白豉油　一百磅庄每桶八元五　六十磅庄每桶五元五

色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香又平，又靚

歡迎批發　價錢另議

天香其他出品

天香醬園出品

雙老抽油　豆豉　調味粉　豆朴
頭抽油　原豉　蘇梅醬
生晒原抽　蠔油　豆腐（隨時應市）
銀絲麵　蠔豉　海鮮醬　菜干

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

雲埠天香醬園主人啓

◎接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634　住宅 FA. 2792L

缸瓦

發行缸瓦銀器及玻璃器具旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

贈醫頭髮不收銀

如果汝因病脫髮，或有頭癢，或頭垢過多請汝到來受醫，其中有種種原因，對於食料或有相當關係，如欲保全頭髮不可遲來，每樽壹元八毛五，大樽弍元三毛五包郵費。

溫汝辟代理：廣和昌
270 Pacific Ave. Winnipeg, Man.
点問頓代理：惠南藥房
10211-97th St. Edmonton

露髮生驗効氏奇
KAY'S HAIR LIQUID

KAY'S SALON
344 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St.
Vancouver, B.C. MA. 763

阿富維他命丸服回天性

VITAMIN F

老年身弱及週時有咳嗽者可即服用阿富維他命。天性衰落。週身疲倦及面青無神者可即服用此丸。通年常服。趁早補身補腦。寒天服食最爲適宜人生幾何君不必忽視

每樽三元五毛
兩樽六元五毫　包郵費

雲埠奇氏出品社

霸力的阿富維他命

請購買
漂列地
靚麵包

Ask for Purity BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

△華新書局

▲以下貨物製備大帮批發另商

中國光潤墨汁每樽——弍毛五仙
紅硃初學習字部每打——壹元
唐人習字部每打——六毛
抄書部每打——壹元五毛
九宮格習字部每打——壹元五毛
各種字格每打——三毛
頂薄飛郵信箋每册——五毛
頂薄飛郵信封每扎——弍毛五仙
大小中國紅簽信封每百——五毛
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病藥膏每盒——壹元

△以上貨物奇費買者自理
△圖書目錄印備函索即寄！

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender ST.E. Vancouver B.C.

鄧良裝飾舖

承接洗舊翻新麻雀牌每副十二元及油色裱紙餐館商店裝飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當　不受COD

電話 PA. 8550
工廠跑路 157 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

龔邦耀
師醫
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St; Vancouver, B.C
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

擅醫風濕爛脚新舊各種奇難雜症脚筋脹曲症及痔瘡等症針射電療全備僑胞光顧無任歡迎

古力，新法：

駐名　原豉
味鮮　豉油
香五　冲菜
香五　豆豉
香五　梅菜

雲埠中國豉油廠謹啓

China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

李乾亨督製療肺露　第一止咳

雲埠代理　國信公司　茂利公司　興利公司
活生藥行　輔行公司　宛地辟埠　新南京
元發公司　廣萬生　都朗度埠　生同盛
大漢公報　金利源　滿地可永昌泰　良機
域埠代理　滙生源　列必珠埠　保安堂

總批處雲埠　上海貿易行

李乾亨特製紅色大補丸　每瓶五元　外埠加郵壹毛
正北大高麗參　燕子山地道甜油玉桂　每服四分壹元
正庄北鹿尾羓　眞正北冰洋海狗腎　每條壹元二毛五
新到清糖老山抄參　△遠近光顧▽
大小枝花旗參　△價計公道▽

敢者美國世界民航公司現在恢復航行委弟爲華人客務部司理僑胞諸君滿載榮歸欲乘飛機返國者請到弟處定位及詳細情形請函商或面洽均備歡迎

上海貿易行
Shanghai Trading Co.
193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
MARINE 1831

李乾亨啓

CHINA INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
29 St. James St. East
Montreal - P.Q. Canada

國際美味粉

滿城永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W
Montreal - P.Q. Canada
加東代理

雲埠天香醬園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 - 2141 Dundas Street
Vancouver, - B.C.
加西代理

欲換口味欲試新嘗請買久已馳名之

花旗鷄蛋麵絲

美味可口養料豐富烹調簡便價錢合算

（全加）各大商號均有代理

雲市花旗麵製造廠謹啓

Manufacturers Of Farkay Noodles
Northwest Food Products Ltd.
433 Georgia St. East, Vancouver, B.C. Canada

◎僑胞欲買樓業或餐館貨倉者請注意！

卡城華區現有一間磚樓（共三層樓上有房舍十七個及有土庫）出賣。取價壹萬三千元；在卡城最中央區有間餐館（兼做涼水蔬糖生菓生意）出賣。全盤連貨物傢私價銀四萬元；並有大小餐館及貨倉出賣。在點問頓埠有兩 COFFEE SHOP 發售：一間取價壹萬七千元。一間壹萬五千元。在卡城鄰近埠仔有大小餐館出賣。價銀由三千至七千元。如有僑胞欲買此樓業或餐館等生意者。請來面議。或用函商。均極表歡迎！

電話：R. 2326
通訊：HO LEM
121, 2nd Ave. W. Calgary, Alberta
卡技利　何林啟